

## Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 3063.6

Producent Siemens AG, Low Voltage Products  
Adres Siemensstraße 10, 93055 Regensburg  
Opis produktu Moduł rozszerzeń 7KM PAC Switched Ethernet PROFINET  
7KM9300-0AE00-0AA0  
7KM9300-0AE01-0AA0  
7KM9300-0AE02-0AA0

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że określone wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/30/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

2011/65/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

| Numer referencyjny: | Wersja: | Numer referencyjny: | Wersja: |
|---------------------|---------|---------------------|---------|
| EN 61326-1          | 2013    | EN 50581            | 2012    |

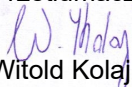
13.09.2019, Regensburg

Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

---

Przetłumaczył :

  
Witold Kolaj

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

## EU-Konformitätserklärung / EU-Declaration of Conformity Nr. / No. 3063.6

|  |  |
|--|--|
| Produktbezeichnung/-modell<br><i>Product identification/-model</i> | Erweiterungsmodul 7KM PAC Switched Ethernet PROFINET<br><i>Expansion Module 7KM PAC Switched Ethernet PROFINET</i><br><br>7KM9300-0AE00-0AA0<br>7KM9300-0AE01-0AA0<br>7KM9300-0AE02-0AA0 |
| Hersteller<br><i>Manufacturer</i>                                  | Siemens AG   |
| Anschrift<br><i>Address</i>  | Low Voltage Products<br>Siemensstraße 10<br>93055 Regensburg   |

**Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.**  
***This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.***

**Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:**  
***The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:***

**2014/30/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

**2014/30/EU** *Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106*

**2011/65/EU** Richtlinie des europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

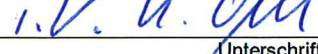
**2011/65/EU** *Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment*

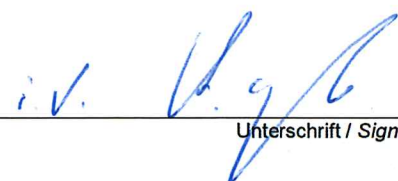
**Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.**

***Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the annex, which is an integral part of this declaration of conformity.***

Untersignet für und im Namen von: / *Signed for and on behalf of:*  
Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg, den / the 13.09.2019  
Ort / place Datum der Ausstellung / date of issue

Dr. Orth   
Name / name Unterschrift / Signature

Gerber   
Name / name Unterschrift / Signature

Leiter Entwicklung / head of development  
Funktion / function

Leiter Qualität / head of quality  
Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie.  
*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability.*  
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
*The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snabe;  
Managing Board: Joe Kaeser, Chairman, President and Chief Executive Officer; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Cedrik Neike, Michael Sen, Ralf P. Thomas  
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684  
WEEE-Reg.-No. DE 23691322

Anhang / Annex EMC  
zur EU-Konformitätserklärung / to EU-Declaration of Conformity  
Nr. / No. 3063.6

Produktbezeichnung/-modell  
*Product identification/-model* Erweiterungsmodule 7KM PAC Switched Ethernet PROFINET  
*Expansion Module 7KM PAC Switched Ethernet PROFINET*  
7KM9300-0AE00-0AA0  
7KM9300-0AE01-0AA0  
7KM9300-0AE02-0AA0

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:  
*The conformity of the designated product with the provisions of the applied Directive(s) is proved by full compliance with the following standards / regulations:*

Harmonisierte Normen / *Harmonized standards:*

| Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> | Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
| EN 61326-1                                | 2013                                 |   |                                      |

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie.  
*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability.*  
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
*The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snaube;  
Managing Board: Joe Kaeser, Chairman, President and Chief Executive Officer; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich,  
Janina Kugel, Cedrik Neike, Michael Sen, Ralf P. Thomas  
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684  
WEEE-Reg.-No. DE 23691322

Anhang / Annex RoHS  
zur EU-Konformitätserklärung / to EU-Declaration of Conformity  
Nr. / No. 3063.6

Produktbezeichnung/-modell  
*Product identification/-model*

Erweiterungsmodul 7KM PAC Switched Ethernet PROFINET  
*Expansion Module 7KM PAC Switched Ethernet PROFINET*

7KM9300-0AE00-0AA0  
7KM9300-0AE01-0AA0  
7KM9300-0AE02-0AA0

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:  
*The conformity of the designated product with the provisions of the applied Directive(s) is proved by full compliance with the following standards / regulations:*

Harmonisierte Normen / *Harmonized standards:*

| Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> | Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
| EN 50581                                  | 2012                                 |   |                                      |

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie.  
*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability.*  
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
*The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snaube;  
Managing Board: Joe Kaeser, Chairman, President and Chief Executive Officer; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Cedrik Neike, Michael Sen, Ralf P. Thomas  
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684  
WEEE-Reg.-No. DE 23691322